華僑新聞

雲市產業稅提高

本年教育經費預算三千六百二萬

估計市府年杪結算仍將出現赤字

（雲訊）雲市每間住宅今年的產業稅，平均約增加廿一元，除去省府增給的十五元尚要補出六元。而此祇是平均數，有些住家相信比此數還要多。

雲市參會今日通過空前最高的三千六百式十萬之教育費。雲市在此方面並仍將繼續與省府爭取更多的教育費津貼。省府答允給予業主津貼費之時，即從其他方面減少津貼。同時當一切物價工資正在上漲時，市政府預算便不能不增加。市府財源是由省津貼而來，不然，便須由業主的身上取用。

按照市府的財政人員估計，即使市府若干方面節省，但是仍然不能應付今年行政費浩大的支出。故估計於本年度終結時，市府至少有紅色數字達至一百廿五萬元之巨。去年的稅率爲四十，而今年的稅率爲四十一。

市參指出，今年省府的咨文中，公佈對市的資助數項，根本就對市的財源無大幫助，故逼使市府不能不向市民身上打算。

一婦人在車裏凍死

（維德士奈云訊）四十四歲的多魯菲瑪麗李夫人，於昨星期二日在她的小車上凍死。該小汽車是在點間頓與近維德士奈云鎮之家中途，該鎮是在點間頓南卅五里。

警察謂：李夫人及丈夫哥頓及女兒哥羅莉，剛往探訪友人返家途中。她的汽車不愼在雪地上陷落不能行走。該時已是午夜，她的丈夫及女兒則步行兩里返家，李夫人則計劃在車內等候至天明，待人來將車拖返家，不料竟因此而凍斃。

文彊學校校董選出

本週日舉行交代禮

校董會賢，黃根，子文，碩邦，淵偉，光漢，光錦，煥屏，樹鄭，漢魂，啓豐，協和，昂質，熹民，蘭香，愼余，伯猷，國連，同漢，鼎南，永衍，祺文，友三，炳泉，華進，恭禧，樹明，啓業，東合，朝基，英法，仕洲，揚禮，樹鏡，景仁，錦成，炳然，鼎銘，振三，黃生等。查上列諸君，素來熱心興學育才，扶掖後進，揭曉後，咸慶得人，該校董會並聘請黃永源，黃文鴻兩醫師爲校醫。並定於二月十四日（星期日）下午八時，舉行新舊職員交代禮，設鷄尾酒會餉衆，及影相留念云。

馬福曜翁定期出殯

（雲訊）本埠僑生馬福曜，字榮旭，乃僑彥馬榮騰先生之令四弟，一向任職魚廠管工，素性豪爽，樂於助人，凡與之交者，莫不稱讚，年來患染心臟病，延醫調理，日有起色，不料突於昨晨病勢轉劇，即舁入紐聖約瑟醫院救治，詎臺醫束手，竟於同日下午五時十五分辭世，積閏享壽五十一歲，遺下髮妻黃氏，子國屏，女賓慈賓賢，隨侍在側，親視含殮，遵禮成服，聞擇期二月十五日（星期一）下午一時，假座第十一街東三〇大號網丕順殯儀館舉行喪禮，卜葬于科市朗臺園云。

市府預算可能驚人

（雲訊）按照市府消息透露，今年的產業稅及學校教育稅，相信會成爲空前最高的一次，甚至今年省政府增多十五元之津貼，亦爲市府預算吞噬。

市府研究加速交通

（雲訊）市政府現正考慮，在市中心區及主要道路，不准停車，希望增多一條路線給公共汽車行駛以加速交通。

來件：沒有運動場地，誰錯？

—寫在籃球公開賽前 —羅命易—

去年的恩青杯，海鋒杯，使華埠愛好體育青年大爲振奮，同時體育風氣之盛，爲雲埠有史以來的初見，這可表露出青年人辦事的精神和團結。此次公開賽，由各隊組成的籃聯會，成爲一個有系統性的機構。雖然沒有在政府立案而屬於暫時性，更沒有一個固定地址，但辦事人的合作，一致，終於在本星期日開賽了，可敬可賀！

一年過去了，發揚體育又進一步，可是我們年青者需要的運動場，依然靠看人事關係，商借西人場地，即如恩青杯一樣，雖則上不是一件恥事，但愛的運動的僑青算屬一件悲事了。

試看多城，卡城，點城等較爲多些華僑的城市，他們早已有了自己的運動場，稱爲旅居北美僑胞最多的雲埠，就算正式空地一塊給予僑青者都沒有，這不能不令僑青們有點兒失望，其錯過是屬於誰呢？

於此公開賽前，祈願中華會館，社僑團體，以及各界熱心人仕，對僑青體育之需而有所參考。

清韻社昨春讌紀慶

【雲訊】此間清韻音樂社，昨二月七日假座竹林園酒家舉春宴會慶，筵開十席，下午五時半，該社男女社員偕眷，携帶幼女，歡登場所，各界來賓亦翩翩蒞臨，計羅仲仁，林時青，鄭銳輝，馬發强，林漢坤，胡劍青等安爲招待，六時半，梁春廣爲司儀，讌讌會主席林時青宣佈春讌旨趣後，回節省時間計，未有請來賓演講，僅介紹代表與來賓起立，予以社員相認識，計有沙堆僑安總會廖伯良，中加友誼會黃少甫，中華職工聽合總會岑坤，與及新進社員，黃邦，馬炳林，旋由副社長林漢華答謝，隨即上菜，式飲式食，樂也融融，該社春讌場面，覺年遞年增擴，熱鬧異常，顯知該社蓬勃了，八時撤席，復聯袂返回該社禮堂參加游藝會，由李耀垣佈音，管絃嘔啞，林炳禮，蔡小青，妙娟，林英揚，小桃紅，陳松，李月娥，馮育氏，李月媚，黃玉蓮等輪迴獻歌，直鬧至午夜一時半，方盡興握別，誠盛讌也。

又仲次樂助該社經費者，計有黃永澤十元，黃文甫五元，凌祥五元，李道全五元，沙堆僑安總會五元，吳齊仲女士梁鴻光共五元，岑坤三元，林富三元，劉孔娥三元，該社同仁得見各界人士如此熱誠擁護，在歡宴之餘一并感謝云。

文化情人節映三片

「雙雄難過美人關」

（雲訊）文化社定期於十四日情人同場放映三巨片，機會難逢，先映倫理社會文藝名片七彩，「金枝玉葉」夏萍，張瑛，梁醒波主演，描述一名留學巴黎返回女青年與一青年之奇傳，同場加映全部民間神奇故事，歌唱片「七手八臂觀世音」，任劍輝，余麗珍，李香琴，任冰兒，集宮幃歷史，香艷諧莊之大成，「雙雄難過美人關」，則爲全部古裝歌唱諧趣大喜劇，任劍輝，鳳凰女，羽佳，任冰兒主演，任姐由男變女做新娘，大出八寶，羽佳由男變女扮侍婢，調笑偷香，有出生入死的激烈混戰場面，有憐香惜玉的兒女情長，香艷處令人銷魂蝕骨諧趣處令人捧腹大笑，二套獨片，同場放映，機會不好錯過。頭場由一時至六時，可以看完二套片，該日放映時間爲：（一）觀世音，一時半一時卅八分。（二）七彩金枝玉葉，一時卅八至三時廿一。（三）雙雄難過美人關，三時四十一至五時零七。（四）觀世音，五時零七至六時五十一。（五）金枝玉葉，六時五十一至八時卅四。（六）雙雄，八時五十四至十時二十。敬請觀衆注意依時入場，一場則由五時起可看完此三套名片云。

今日明天天陰
今晚夜雨水
高溫度四十一 低溫度三五

餐館生意或連實業出賣

本殖館在加拿大化學田科首都。和礦廠之始羅埠。有居民約二萬。有四千五工人。在田科和礦廠工作。近埠將築哥倫比亞河。箭湖水壩。要一九六九年完成。要工人約一千餘名。本殖館經營十餘年。上等用具。有冷氣設備。今因年老退休。買生意或連實業均可商量。面議函商。均由尊便。

Sun Cafe, 3367 Bay Ave., Trail B. C.

獨市餐館連實業出賣

相保生意穩當。有三房一廳。來去水。自動地氣廚爐及煖爐。用具齊備。因人力缺乏。迫要出賣。如有僑胞欲營斯業者。請來函商或面議均可。

HENRY'S CAFE, HODGEVILLE, SASK.

燕梳有限公司 買賣實業買賣事務所

伍澤濂 黃秀英 伍澤森

辦事處電話 MU. 2-5284

208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭寶福 HE 4-7219

本號每日接自新住家屋柏文樓宇出賣，請駕臨本號或電話詢問

伍澤濂 伍黃秀英

迎新年、買新屋、置新樓

㈠六年新石米增身，一廳兩大睡房，全部梗木地板，土庫建有華美三廳房，每月入息六十元。有車房，近學校和巴士站，取價壹萬叁千元。伍澤森

㈡有入息住家屋，近片打夾城各利街，樓上樓下各有三廳房，廚房及水則，土庫另有兩房，新自動煖氣，九千式百元包括兩個煖爐。問鍾天賜

㈢新屋近喜市定街及乃磨角附近，全屋六廳房，兼有露台及車房，高爽土庫，材料上乘，祇取價壹萬六千九百元，請問伍澤濂

㈣結實住屋，靠喜市定街幾個街口，近學校，大客廳廚房，兩睡房，自動煖氣熱水，全價八千五百元，先交式千七百。問伍澤濂

㈤四年新，大大廳房，全部上等木料建造，土庫十分高爽，附近很多新屋，業主因事急賣，祇取價壹萬五千九百元，銀行貸款有商量。伍澤森

㈥七千五百元可以買六大廳房屋，土庫另有三個房，自動煖氣，近埠中心，交通便利，抵買到極。

㈦一萬三千九百元有六大廳房及三睡房，全土庫，新式煖氣，近學校巴士，一切全部設備，全市最抵買，機會小可多得，詳情請問鍾天賜

㈧賺錢大雜貨店，好架撐，店主經營七年，每年做十二萬元生意，現因有舖位問，無法兼顧，劃價賣一萬式千元，詳情請問伍澤濂

㈨十年左右新商業樓，樓下舖頭，樓上招文，出租容易，租項穩鎖，除淨入息超過十巴仙，先交二萬元，全價六萬五千元，有價講。伍澤濂

㈩尚幸樓，每月入息叁百元，全價僅式萬叁千九百元，位於奧旺街角，樓下雜貨舖另有住家，樓上樓下共有叁組聯房，好機會。問鍾天賜

（本號每日接到有新住家屋招文樓宇及各項生意出賣。請駕臨本號或電話詢問）

代理燕梳 火燭。盜竊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

達雲戲院

【光寶電影社】

二月十三日（星期六）放映全部古裝歌唱家庭倫理言情大悲劇

㈠碧玉簪 李寶瑩 黃金愛 何非凡 凡腔 芳腔 女腔 鬥唱 放映古裝歌唱巨片

㈡春花長好月 詩圓 洗劍龍 鳳凰女 麥炳榮 劇情曲折 妙趣橫生

二月十四日（星期日）首次放映玫瑰影業公司首部寫情巨片

㈠含淚的玫瑰 南紅 謝賢 胡楓 薄命紅顏淒涼姊妹，斷腸含淚托孤兒，潦倒大才一朝得志，恩人反是舊仇人。

㈡薄命紅顏 南紅 周聰 姜大衛 嘉寶 周聰 姜大衛

華新書局

高雲 華

國際大辭典精庄廿元 英漢双解四用求解作文文法辭義

東瀛艷秘錄內井四郎著一元二五 奇異的性風俗白衣秀 九毫 春宵花影郭良惠著二元冊三元六 馬相憶碧侶嘯 二元五毫 心靈之窗俊人著 一元六毫 寂寞的回憶郭良惠著 二元二毫五 藍與黑王藍著 一元二五 別哭，湯美依達著 一元三五 大戶人家史待著二冊 一元三五 苦樂情緣俊人著 一元六五 蒙娜坦白記依達著二冊 一元八 歷史性女獻唯性史三冊三元九毫 天堂烟霧俊人著 三元三五 白領紳士鄭慧著 八毫五 王子亦舒著八毫 蠟娃俊人一元一 實用格言大全汪濱碧合著二元二五 象棋大全曾謝聚合著十冊四元五 關內遼東局棋 一元七毫五 酒吧談兵錄陳少校 一元三

頂天立地梅山遊館十六冊 八元 天香飄臥弟生著全冊十元五毫 海峽龍金鋒著十冊 三元六 組騰劍飛鏢岳川 七冊一元四分 橋風雪飛滿天武陵椎子著 全冊六冊一十四元四毫 熒心及金陵十八冊 九九 絳雪玄霜臥龍生冊五冊十二元三 血洗神獄島金鋒 十冊三元五毫 虎鹿能猿燕樂春暉十八冊 九九 奇麟異鳳 憶文 全廿冊十元 劍網十三重金鋒 十六冊五元六 情俠雙姝 金陵十四冊四元九毫 橫刀笑天鉄岳川 四冊 一元四 十二女金鈴張夢瑩十三冊 四元六 滿洲皇帝溥儀子家 七毫五 末代皇帝溥儀 丁雨 一元三五 前清宣統皇帝自傳溥儀著 我的前半生一二三集每集 一元 甘迺迪夫人回憶錄陳文譯 壹元

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4. B. C.

南洋商業銀行

香港註冊

香港外匯授權銀行 經營銀行一切業務

本行 華僑服務部 歡迎

華僑滙款——全國通滙 解款迅速

華僑存款——安全便利 利息優厚

香港解款——即收即解 快捷安當

◀接受華僑委託事項▶

代辦華僑投資 購建華僑房屋 代收款項

代買樓宇 代收租項 信託保管 購寄物品

尋訪親友及其他各種業務委託洽詢事項

歡迎委託 竭誠服務 備有簡章 函索即寄

總行

香港德輔道中一號A

Nanyang Commercial Bank Ltd.,

1A Des Voeux Road, C.,

HONG KONG

電報掛號："NANYANGBANK"

北南 雜貨 樂材

加拿大 雲高華

South North Co.

114 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.

MU 4-1025

新到大幫 高麗參 花旗參 藥酒 海味 雜貨 新鮮罐頭咸魚 鯖魚 花魚 鮑魚

茶葉國寶 名貴

特風格獨 厚味醇 醒神提酒 益身心 優價實 宜適所

品質優良 香氣清高 消暑止渴 幫助消化 包裝精美 饋贈自用

中國福建省茶葉進出口公司 厦門支公司出品

125克盒裝鉄觀音

125克盒裝水仙

125克盒裝海堤牌烏龍

1/4磅袋泡裝烏龍茶

散庄烏龍茶

銷售處 加拿大中國茶葉有限公司

CANATEA LTD 地址：3845, ST. DENIS STREET MONTREAL 18, P.Q.

壹週年紀念 大贈送

剪此告白連司加幣一元寄上列之地址。可得 (一)水仙茶一盒(原價一元) (二)烏龍茶一盒(原價五毛五) (三)萬年青壽眉 30 Tea bags 或(四)烏龍茶 30 Tea bags 一盒(原價五毛)

酬謝舊顧客 ★ 招徠新顧客

加拿大中國茶葉有限公司 司理司徒汝燕敬啓